



Для немедленной публикации:
17/06/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ СУММЫ В 16,7
МИЛЛИОНА ДОЛЛАРОВ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ AMERICORPS**

***Средства гранта обеспечат финансовую поддержку 1440 участников
программы AmeriCorps, работающих в 14 организациях по всей
территории штата Нью-Йорк***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о получении штатом Нью-Йорк более 10,7 миллионов долларов в виде конкурсного финансирования в рамках программы AmeriCorps, выделенного Корпорацией по вопросам национального содействия и общественного обслуживания (Corporation for National and Community Service), средства которого будут направлены на поддержку организаций, развивающих сферы детского образования и здравоохранения, программы обеспечения готовности к неблагоприятным погодным условиям и прочие ключевые инициативы. Дополнительная сумма в 6 миллионов долларов будет предоставлена позже в этом году, с которой общая сумма финансирования достигнет 16,7 миллионов долларов.

«Ньюйоркцы имеют стабильную репутацию людей, всегда готовых протянуть руку помощи тем, кто в ней нуждается, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — «Члены организации AmeriCorps, работающие в нашем штате, несут в себе этот самоотверженный дух, неустанно работая на укрепление своих общин, и я горжусь тем, что имею возможность поддержать их в их нелегком и столь важном труде».

Комиссия по национальной и общественной службе штата Нью-Йорк (New York State Commission on National and Community Service), именуемая «Добровольцы Нью-Йорка» (New Yorkers Volunteer) и учрежденная Губернатором, использует

ресурсы AmeriCorps для решения некоторых сложнейших проблем штата, и побуждает ньюйоркцев к работе над улучшением жизни своих сограждан. Участники программы AmeriCorps в штате занимаются благоустройством школ и расширением возможностей получения образования, борются с бедностью, приходят на помощь больным людям, проводят работу по подготовке населенных пунктов к стихийным бедствиям и их восстановлению после опасных метеорологических явлений, сохранению окружающей среды, а также оказывают поддержку ветеранам и семьям военнослужащих.

Распределяемое в формате конкурса, это финансирование поможет 14 некоммерческим организациям привлечь 1440 человек для работы в рамках программы AmeriCorps. Каждая организации инициировала программу, направленную на удовлетворение целевых потребностей общины. Управление финансирование будет осуществлено Комиссией по национальной и общественной службе штата Нью-Йорк (New York State Commission on National & Community Service) — «Добровольцы Нью-Йорка» (New Yorkers Volunteer).

Исполнительный директор организации «Добровольцы Нью-Йорка» (New Yorkers Volunteer) Линда Коэн (Linda Cohen) сказала: «Вне зависимости от того, идет ли речь об уборке мусора после разрушительного урагана или же о помощи детям в школе, участники программы AmeriCorps работают на повышение качества жизни в нашем штате. Это финансирование поможет развивать и поддерживать обслуживаемые общины».

Повышенный интерес со стороны религиозных и некоммерческих организаций и групп по всей стране к циклу распределения грантов этого года обусловили его чрезвычайную популярность среди конкурирующих между собой участников. В штате Нью-Йорк выделены следующие гранты:

Наименование организации	Главные цели программы	Размер утвержденного гранта	Обслуживаемое население
Отделение Американского Красного Креста в Северо-восточном Нью-Йорке (American Red Cross)	Просвещение населения по вопросам обеспечения готовности к неблагоприятным погодным условиям; набор волонтеров в	\$346 417	В масштабе штата

of Northeastern NY)	Красный крест; поддержка действий в рамках оперативного реагирования на чрезвычайные ситуации.		
Организация Blue Engine	Подготовка учащихся государственных школ из общин с населением с низким доходом к успешной учебе в колледже.	\$467 406	Город Нью-Йорк (New York City)
Корпорация City Year, Inc.	Наставничество и инструктаж учащихся государственных школ классов с 3 по 8, которым угрожает исключение.	\$2 774 950	Город Нью-Йорк (New York City)
	Предоставление образовательных услуг, способствующих тому, чтобы учащиеся не бросали школы и своевременно их заканчивали.	\$460 000	Город Нью-Йорк (New York City)
Корпорация Cypress Hills Local Development Corporation	Повышение качества образования и популяризация здорового образа жизни посредством реализации программ организации досуга после школы и летнего отдыха в кемпингах.	\$181 708	Бруклин (Brooklyn)
Программа инструктирования	Внедрение программы подготовки учителей в	\$139 982	Город Нью-Йорк (New York City)

населения Восточного Гарлема (East Harlem Tutorial Program)	формате интернатуры с целью эффективного предоставления образовательных услуг в общинах с нуждающимся населением.		
Корпорация FoodCorps, Inc.	Знакомство учащихся государственных школ с практиками здорового питания посредством программ организации правильного питания и работы в школьных садах.	\$126 100	Город Нью-Йорк (New York City)
Бюро по делам молодежи округа Дженеси (Genesee County Youth Bureau)	Наставничество по вопросам физической культуры, питания и охраны окружающей среды для молодежи общины.	\$257 795	Округа Дженеси (Genesee), Орлеанс (Orleans) и Вайоминг (Wyoming).
Организация Harlem Children's Zone	Подготовка детей к школе; повышение уровня грамотности в классах К - 5; обеспечение своевременного окончания школы выпускникам средних школ.	\$1 601 470	Центральный Гарлем (Central Harlem)
Корпорация Jumpstart for Young Children, Inc.	Помощь дошкольникам из районов с малообеспеченным населением в развитии речи и грамотности.	\$789 168	Город Нью-Йорк (New York City)
Муниципальный	Повышение	\$557 327	Город Рочестер

колледж округа Монро (Monroe Community College)	популярности образовательных программ городских школ посредством развивающих, наставнических и инструктирующих инициатив.		(Rochester)
Мэрия города Нью-Йорка (New York City)	Повышение жизнеспособности общин и реагирование на внешние вызовы силами Гражданского корпуса города Нью-Йорка (NYC Civic Corps).	\$1 296 750	Город Нью-Йорк (New York City)
Компания Reading Partners	Набор и организация деятельности добровольцев, направленная на повышение уровня грамотности у учащихся классов К – 5, овладевающих навыками чтения.	\$252 700	Город Нью-Йорк (New York City)
Корпорация Service Collaborative of WNY, Inc.	Разработка и внедрение программ, призванных помочь детям из бедных семей в учебе в школе.	\$1 368 762	Город Буффало (Buffalo) и Западный Нью-Йорк (Western New York)
Корпорация Westhab, Inc.	Помощь бездомным и нуждающимся семьям в развитии навыков чтения, поисках работы и мест постоянного проживания.	\$121 917	Город Нью-Йорк (New York City)

Сенатор Чарльз Е. Скумер (Charles E. Schumer) сказал: «Программа AmeriCorps является одной из самых масштабных программ содействия в мире, и это выделяемое в виде грантов федеральное финансирование станет еще одним важным шагом на пути ее развития не только на благо лиц, которые в ней заняты, но и на благо молодежи и семей, которые пользуются результатами упорного труда и преданности организаторов программы и волонтеров».

Член Конгресса Чарльз Рейнджел (Charles B. Rangel) сказал: «Я благодарю корпорацию Corporation for National and Community Service за расширение и углубление данного на национальном уровне обещания в части организации услуг на культурно-образовательном уровне и усиления ответственности в данном вопросе. Это финансирование обеспечит дальнейшее предоставление программой AmeriCorps столь необходимого моим избирателям обслуживания в рамках деятельности Программы инструктирования населения Восточного Гарлема (East Harlem Tutorial Program) и организации Harlem Children's Zone. Участники программы AmeriCorps каждый день находятся на воображаемой передовой, неустанно работая на повышение благосостояния общин, обслуживаемых ими изо дня в день, и я горжусь тем, что Губернатор Куомо (Cuomo) поддерживает инициативы, которые привлекают волонтеров в национальном масштабе».

Член Конгресса Нита М. Лоуи (Nita M. Lowey) отметила: «Мы должны сделать все, что в наших силах, чтобы поддержать наших сограждан, стремящихся к независимости. Корпорация Westhab имеет опыт принятия мер, улучшающих качество жизни тысяч простых ньюйоркцев и их семей по всей территории округа Уэстчестер (Westchester), и я продолжу работать в Конгрессе для того, чтобы организации подобно Westhab имели все необходимые ресурсы для выполнения своих бескорыстных и ориентированных на целевые группы населения миссий».

Член Конгресса Джерролд Надлер (Jerrold Nadler) сказал: «Работа на благо общин — это то, с чем жители Нью-Йорка хорошо знакомы. Участие и внимание берут свое начало из семьи, а преданность этому важному делу мужчин и женщин, представителей всех слоев населения, возрастных и расовых групп действительно вдохновляет. Являясь давнишним сторонником программы AmeriCorps в Конгрессе, я рад, что это федеральное финансирование направляется в наш штат, и я благодарю волонтеров AmeriCorps за то, что они не жалеют своих времени и усилий, оказывая населению столь необходимые услуги. Губернатор Куомо (Cuomo) и 14 организаций по всему штату, работающие на повышение качества жизни в наших общинах, достойны высших похвал за свой неустанный труд».

Член Конгресса Каролин Б. Малони (Carolyn B. Maloney) отметила: «Поскольку я являюсь давнишним сторонником программы AmeriCorps, мне отрадно видеть приток финансовых ресурсов в штат Нью-Йорк, где они будут направлены в помощь общинам. Я аплодирую Губернатору Куомо (Cuomo) за столь

эффективное управление этой программой, а также выражаю благодарность всем участникам программы AmeriCorps, которые работают над укреплением нашего штата и страны».

Член Конгресса Нидия М. Веласкес (Nydia M. Velázquez) подчеркнула: «Корпорация Cypress Hills Local Development Corporation выполняет жизненно важную работу для населения Бруклина (Brooklyn), предоставляя детям необходимые услуги, которые помогут им вырасти здоровыми и полноценными совершеннолетними людьми. Я горжусь тем, что этой организации выделены столь необходимые ей ресурсы, а сама организация приобрела статус лидера на уровне общины».

Член Конгресса Брайан Хиггинс (Brian Higgins) сказал: «Население Нью-Йорка чтит крепкие традиции в деле оказания помощи населению общин и всем, кто в ней нуждается. Грант, выделяемый организации Service Collaborative of Western New York поддержит детей в один из наиболее сложных периодов их учебы, с его помощью дети смогут заполнить пробелы в знаниях и встать на путь успеха и построения яркого будущего для себя и своих общин».

Член Конгресса Пол Тонко (Paul Tonko) отметил: «Эта поддержка обеспечит организации NENY Red Cross инструменты, необходимые им для того, чтобы помочь органам местного самоуправления и правительству штата смягчить последствия и восстановиться после природных катаклизмов, нанесших вред жилым домам и предприятиям Столичного региона (Capital Region). Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за предоставление общинам возможностей для подготовки к будущим катаклизмам и с нетерпением жду того момента, когда я смогу продолжить работу с его администрацией над укреплением штата Нью-Йорк, в результате которого он станет более безопасным местом для жизни, работы и воспитания детей».

Целью Комиссии по национальной и общественной службе штата Нью-Йорк (New York State Commission on National & Community Service), именуемой «Добровольцы Нью-Йорка» (New Yorkers Volunteer), является улучшение качества жизни и укрепление территориальных сообществ, а также содействие вовлечению граждан в процессы служения сообществу посредством волонтерской работы в штате Нью-Йорк. Комиссия создана в 1994 году исполнительным распоряжением Губернатора и ведает программами, финансируемыми в рамках Закона о национальном фонде на цели общественной деятельности (National Community Service Trust Act) 1993 года, в том числе, программами AmeriCorps State и AmeriCorps Education Awards. За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт newyorkersvolunteer.ny.gov, голосуйте за организацию [NYS CNCS](https://www.facebook.com/NYS-CNCS) в социальной сети Facebook и следите за новостями организации на странице [@NYersVolunteer](https://twitter.com/NYersVolunteer) в сети Twitter.

Программой AmeriCorps ведает Корпорация национальных и местных добровольческих программ (Corporation for National and Community Service),

которая является федеральным ведомством, привлекающим более пяти миллионов американцев к общественной работе по программам AmeriCorps, Senior Corps, Social Innovation Fund и Volunteer Generation Fund, и возглавляющим усилия по реализации инициативы Президента по развитию волонтерской деятельности United We Serve. С 1994 года более 72 000 членов программы AmeriCorps отработали волонтерами в штате Нью-Йорк в общей сложности свыше 110 часов. За дополнительной информацией обращайтесь на веб-сайт NationalService.gov.

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418